

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

## **Elektriska hushållsapparater och liknande bruksföremål – Säkerhet – Särskilda fordringar på anordningar för att förhindra eller släcka brand på elspisar (spisvakter)**

*Household and similar electrical appliances –*

*Safety –*

*Particular requirements for devices for fire prevention and suppression for electric hobs (cooktops)*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 50615:2015. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 50615:2015.

### **Nationellt förord**

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN 60335-1, utgåva 5, 2012 och dess separat utgivna tillägg.

---

ICS 97.040.20

---

Denna standard är fastställd av SEK Svensk Elstandard, som också kan lämna upplysningar om **sakinnehållet** i standarden.  
Postadress: Box 1284, 164 29 KISTA  
Telefon: 08 - 444 14 00.  
E-post: [sek@elstandard.se](mailto:sek@elstandard.se). Internet: [www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

---

### *Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten*

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a mätning, säkerhet och provning och för utförande, skötsel och dokumentation av elprodukter och elanläggningar.

Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetsfordringar tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

### *SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet*

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

### *Stora delar av arbetet sker internationellt*

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

### *Var med och påverka!*

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

### **SEK Svensk Elstandard**

Box 1284  
164 29 Kista  
Tel 08-444 14 00  
[www.elstandard.se](http://www.elstandard.se)

ICS 97.040.20

English Version

## Household and similar electrical appliances - Safety - Particular requirements for devices for fire prevention and suppression for electric hobs (cooktops)

Essais sur les dispositifs de prévention et d'extinction du feu pour les plaques de cuisson (tables de cuisson)

Prüfungen für Vorrichtungen zur Feuervermeidung und Feuerlöschung auf Kochmulden

This European Standard was approved by CENELEC on 2015-01-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

## Contents

Foreword .....	4
Introduction.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions .....	6
4 General requirement .....	7
5 General conditions for the tests .....	7
6 Classification .....	7
7 Marking and instructions .....	7
8 Protection against access to live parts.....	8
9 Starting of motor-operated appliances .....	8
10 Power input and current .....	8
11 Heating.....	8
12 Void .....	14
13 Leakage current and electric strength at operating temperature.....	14
14 Transient overvoltages .....	14
15 Moisture resistance .....	15
16 Leakage current and electric strength .....	15
17 Overload protection of transformers and associated circuits.....	15
18 Endurance .....	15
19 Abnormal operation.....	15
20 Stability and mechanical hazards .....	15
21 Mechanical strength .....	15
22 Construction .....	15
23 Internal wiring .....	17
24 Components .....	17
25 Supply connection and external flexible cords.....	17
26 Terminals for external conductors .....	17

<b>27</b>	<b>Provision for earthing .....</b>	<b>17</b>
<b>28</b>	<b>Screws and connections .....</b>	<b>17</b>
<b>29</b>	<b>Clearances, creepage distances and solid insulation .....</b>	<b>17</b>
<b>30</b>	<b>Resistance to heat and fire .....</b>	<b>17</b>
<b>31</b>	<b>Resistance to rusting .....</b>	<b>18</b>
<b>32</b>	<b>Radiation, toxicity and similar hazards .....</b>	<b>18</b>

## Foreword

This document (EN 50615:2015) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-01-05
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2018-01-05

This document is intended to be used in conjunction with EN 60335-1:2012 and its amendments.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

## Introduction

This European Standard has been prepared to provide a means of conforming to essential safety requirements of the Low Voltage Directive 2006/95/EC. Other requirements and other EU Directives may be applicable to the devices within the scope of this standard.

This European Standard is a product family standard dealing with the safety of devices for fire prevention and suppression for hobs (cooktops).

This European Standard recognizes the level of protection against fire hazards of stationary cooking ranges, hobs and similar appliances.

A device for fire prevention and suppression for hobs (cooktops) that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features that impair the level of safety covered by these requirements.

This European Standard takes into account the requirements of the HD 384 Series as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the device is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

This European Standard applies in conjunction with EN 60335-1:2012 and its amendments, which is referred to in this text as "Part 1". This European Standard supplements or modifies the corresponding clauses of Part 1 as indicated in the text.

Although from evidences available the main cause of problems is fire, also production of dangerous amount of smoke or just smoke, that contains dangerous substances, was considered, but during the development of the standard it was not possible to develop a reproducible test for such detection. This subject is therefore under consideration.

## 1 Scope

*The first sentence in the Scope of EN 60335-1 is replaced by:*

This European standard deals with the safety of electric devices used for detection, prevention and suppression of fire originated:

- from a cooking process, or
- from flammable material left on the hob.

NOTE The provisions of this document, duly adapted to the specific installation and conditions of use, may be taken into consideration as guidance also for the protection from fire originated from the use of portable cooking appliances or from grills in the oven cavity.

The devices covered by this European Standard may operate by interaction with, or integration of, other devices such as smoke detectors, fire detectors, motion detectors, CO detectors and fire extinguishers that are covered by their specific applicable standards.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 54-3:2001, *Fire detection and fire alarm systems — Part 3: Fire alarm devices — Sounders*

EN 60335-1:2012, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 1: General requirements (IEC 60335-1:2010, modified)*

EN 60335-2-6:2003, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-6: Particular requirements for stationary cooking ranges, hobs, ovens and similar appliances (IEC 60335-2-6:2000, modified)*

EN 60335-2-31:2003, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-31: Particular requirements for range hoods and other cooking fume extractors (IEC 60335-2-31:2002)*